

Taste / Key / Touches / Toets	Funktion / Function / Fonctions / Functie			
F0	Licht vorn ein/aus	Directional lighting on / off	Eclairage avant allumé/éteint	Licht voor aan/uit
F1	Motorsound	Sound on / off	Son du moteur	Motorgeluid
F2	Glocke	Bell	Cloche	Bel
F3	Führerstandsbeleuchtung FS 1	Driver Cab light FS 1	Eclairage cabine FS 1	Verlichting macinistenhuis FS 1
F4	Rangiergang	Shunting mode	Vitesse de manœuvres	Rangeegang
F5	Handbremse setzen / lösen	Hand brake release / set brake	Volant de frein à main	Handrem aantrekken / lossen
F6	Kühlerklappe	Cowl flap	volet refroidisseur	koeler flap
F7	Führerstandstüre auf /zu	Driver cab door open / close	ouvrir / fermer la porte	Deuren machinistenhuis open / dicht
F8	Führerstandsfenster auf /zu	Drivers cab window up / down	Fenêtre de cabine de conduite haut / en bas	Ramen machinistenhuis dicht / open
F9	Pressluft ablassen	Compressed air valve	L'air comprimé laissé hors	Perslucht afblazen
F10	Kuppeln ab-/ankuppeln	Coupling / Uncoupling	Dételage- / Accouplement de la rame	Koppelen aan- / afkoppelen
F11	Funkspruch 1	Radio talk 1	message radio 1	radiogram 1
F12	Funkspruch 2	Radio talk 2	message radio 2	radiogram 2
F13	Funkspruch 3	Radio talk 3	message radio 3	radiogram 3
F14	Funkspruch 4	Radio talk 4	message radio 4	radiogram 4
F15	Sanden	Sanding valve	Sabler	Zandstrooien
F16	Kurvenquitschen ein/aus	Curve squeal sound on / off	Sifflement en courbes allumé/éteint	Piepen in bogen aan / uit
F17	Schienenstöße ein/aus	Rail clank sound on / off	Bruitage voies allumé/éteint	Railstoten aan / uit
F18	Zugbeleuchtung: Lok schiebt	Train lighting: the loco pushes	Éclairage des trains: la locomotive pousse	Treinverlichting: loc duwt
F19	Zugbeleuchtung: Lok zieht	Train lighting: the loco pulls	Éclairage du train: la locomotive tire	Treinverlichting: loc trekt
F20	Lautstärkeregelung	Volume control	Contrôle du volume	Volumeregeling
F21	Soundfader (Tunnelmodus)	Sound fader (tunnel mode)	Baisse du son (mode tunnel)	Soundfader (Tunnelmodus)

Hinweis:

Einige PIKO Modelle können mit einem Pufferkondensator auf der Lokplatine ausgerüstet werden. Die Kapazität des Kondensators richtet sich nach den jeweiligen Vorgaben des verwendeten Decoders. Wenden Sie sich deshalb bitte bei Anfragen zu möglichen Pufferkondensatoren an den jeweiligen Decoder-hersteller.

Some PIKO models are equipped with a buffer condenser on the circuit board. The capacity of the condenser depends on the respective requirements of the applied decoder. For requests about suitable buffer condensers please contact the respective decoder manufacturer.

Certains modèles PIKO peuvent être équipés d'un condensateur de protection sur la platine de la locomotive. La capacité du condensateur varie alors selon les préconisations du fabricant du décodeur utilisé. En cas de questions concernant ce condensateur de protection veuillez- vous adresser au fabricant du décodeur utilisé.

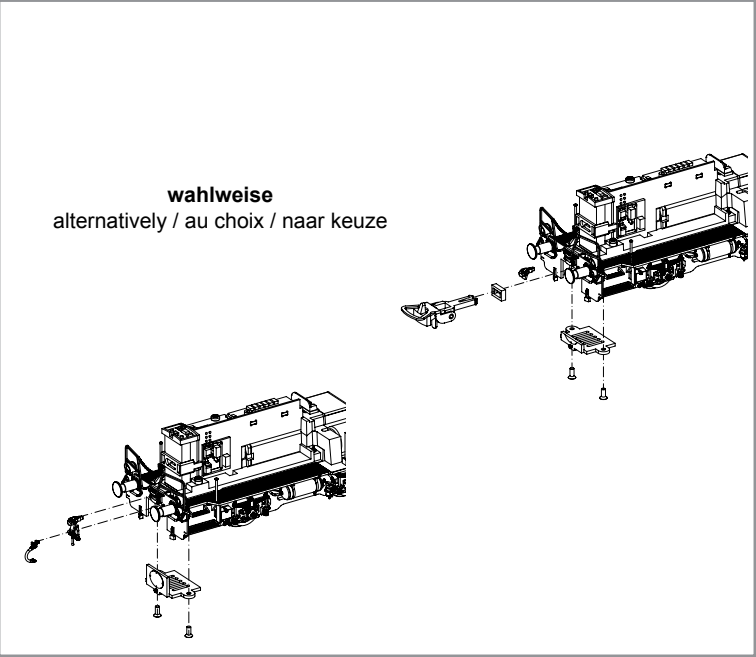
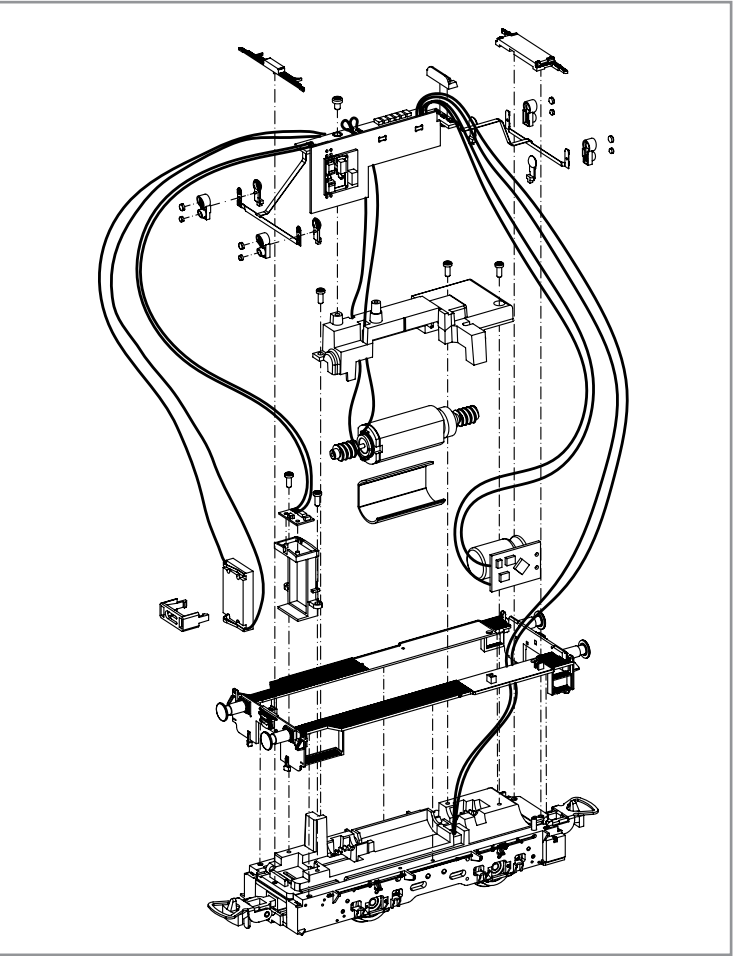
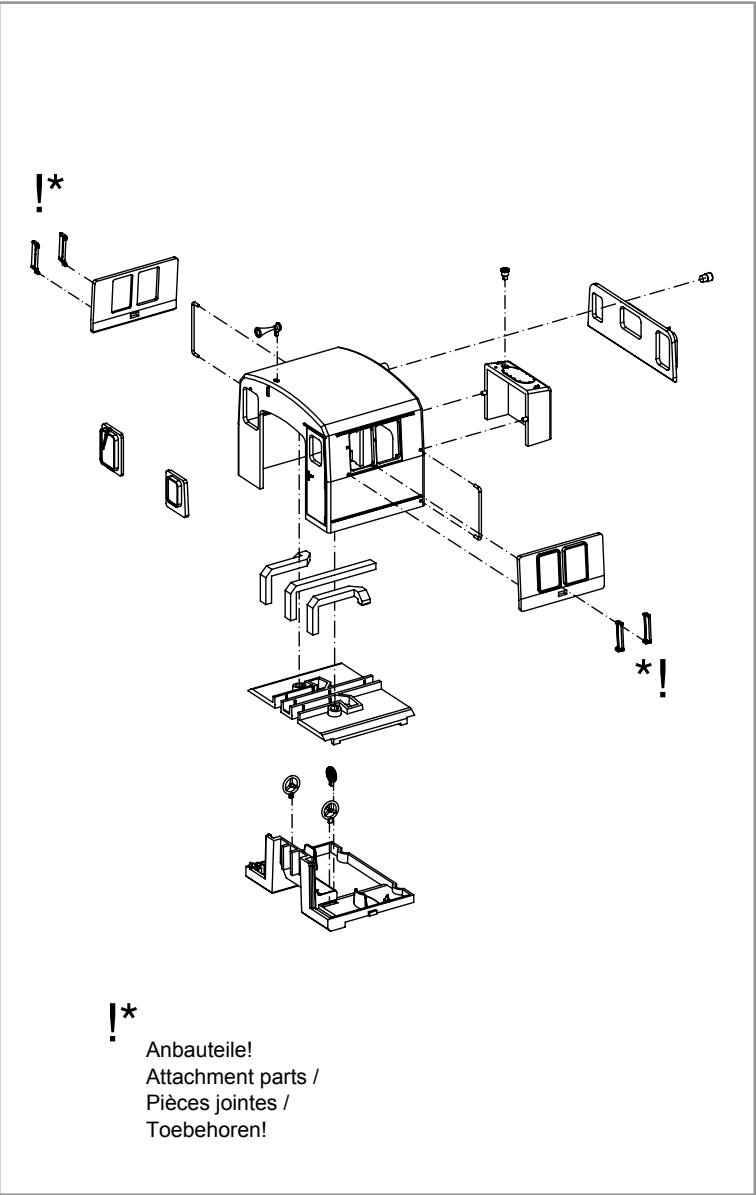
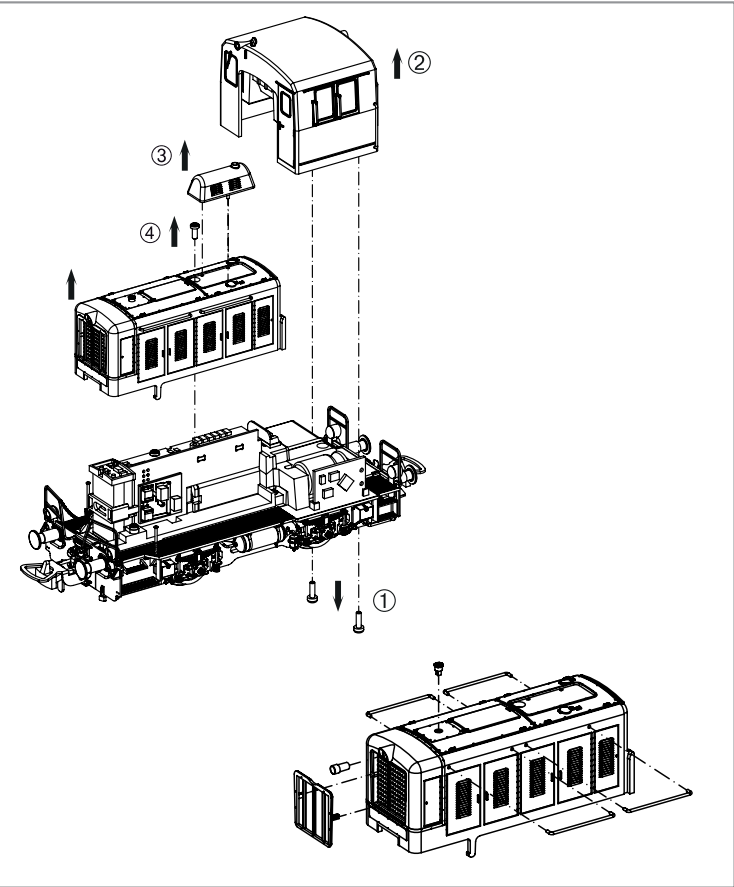
Sommige modellen van PIKO kunnen worden uitgerust met een buffercondensator op de hoofdprintplaat van de loc. De capaciteit van de condensator is afhankelijk van de specificaties van de gebruikte decoder. U dient zich daarom tot de fabrikant van de decoder te wenden met betrekking tot de mogelijke buffercondensatoren.

BEDIENUNGSANLEITUNG
DIESELLOKOMOTIVE TGK2
Instruction sheet for Diesel Locomotive TGK2

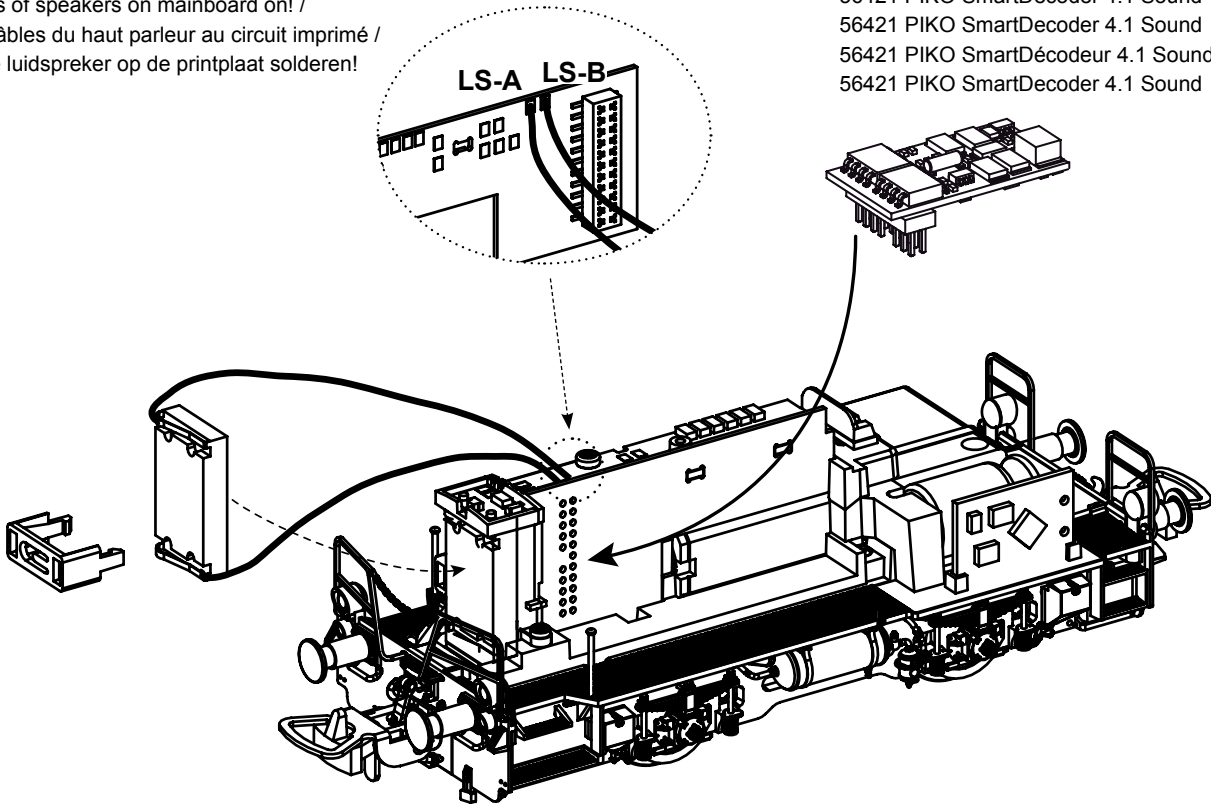


52742 Gleichstrom DC
52743 Wechselstrom AC

4.1 PluX22
0-12 V ~
0-16 V ~

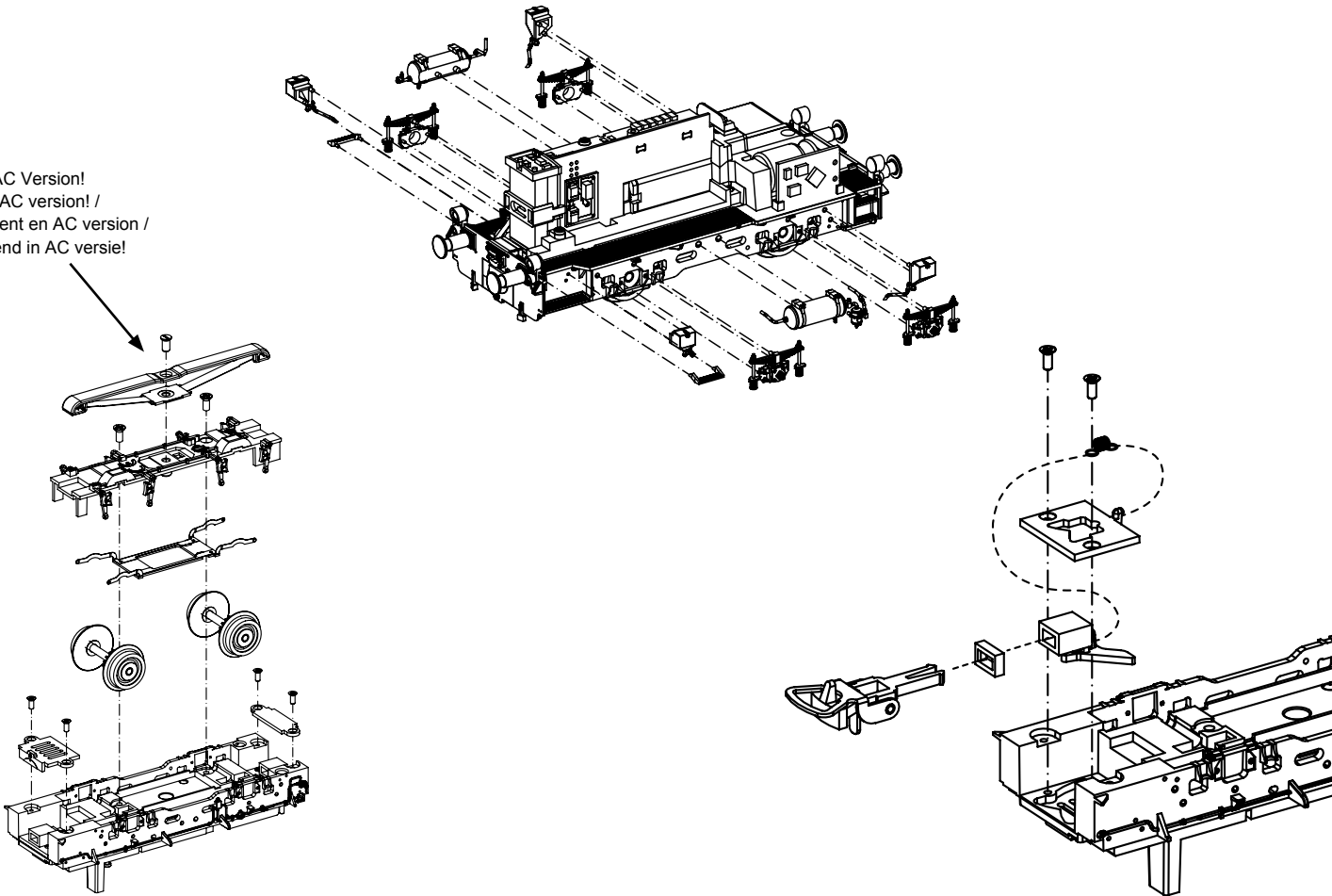


Kabel von Lautsprecher auf Leiterplatte anlöten! /
Solder cables of speakers on mainboard on! /
Souder les câbles du haut parleur au circuit imprimé /
Kabel van de luidspreker op de printplaat solderen!



56421 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound
56421 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound
56421 PIKO SmartD codeur 4.1 Sound
56421 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound

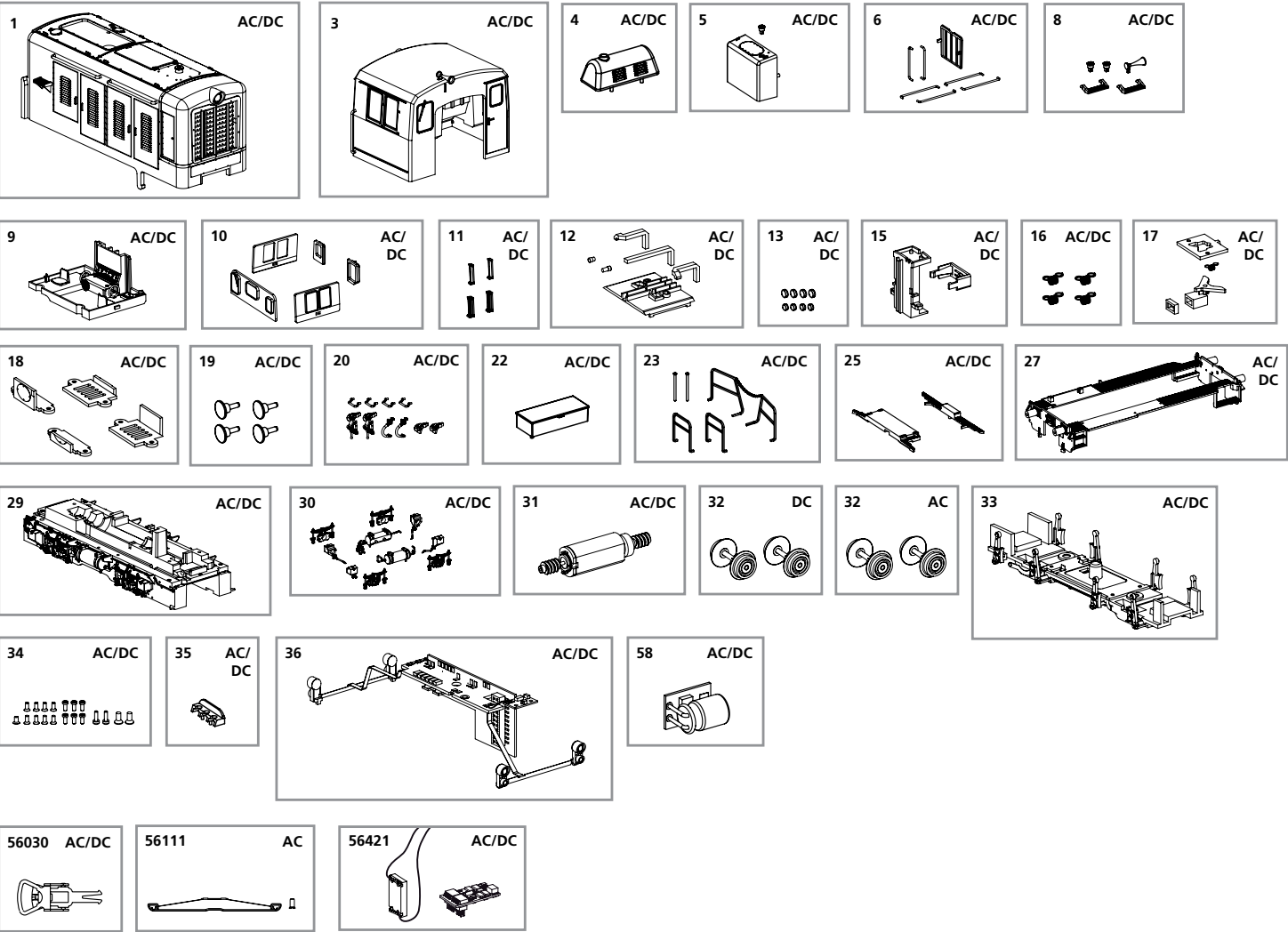
Nur in AC Version!
Only in AC version! /
Seulement en AC version /
Uitsluitend in AC versie!



ERSATZTEILE DIESELLOKOMOTIVE TKG2

Spare parts for Diesel Locomotive TKG2

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollst ndige Ersatzteil-Nr. angeben • Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.



Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N�	PG*
Vorbau komplett / Body complete	52742-01	11
F�hrerhaus komplett / Driver Cab complete	52742-03	12
Abdeckung Auspuff / Cover-chimney	52740-04	7
Vorbau R�ckwand / Cover back-cab wall	52740-05	7
K�hler, Handstangen / Grill-front, Handrails	52744-06	7
Hupe, Tankstutzen, Aufstieg / Horn, Refuel nozzle, Step	52740-08	8
F�hrrtisch mit Handr�der / Driver's board w handwheels	52740-09	8
Fenster / Window	52740-10	9
Windabweiser (4 Stck.) / Air deflector (4 pcs.)	52740-11	6
Leuchst�be mit Lichtabdeckung / Light bars w light covers	52740-12	7
Linse Lampen unten / Light bar-front-down	52740-13	7
Lautsprecherhalter + Abdeckung / Speaker holder + cover	52740-15	7
Kupplungsfeder (4 Stck.) / Spring (4 pcs.)	52540-16	6
Kupplung mit Feder + Abdeckung / Coupler w spring + cover	52740-17	8
Schienenr�umer / Cowcatcher	52740-18	8
Puffer (4 Stck.) / Buffer (4 pcs.)	52742-19	6
Bremsschlauch, Kuppelhaken / Brake hose, Coupling hook	52740-20	7
Batteriekasten / Battery box	52740-22	7
Handstangen, Gel�nder / Handrails, walkway	52742-23	10
Abdeckungen Lichtleiter / Cover for light bars	52740-25	7
Rahmen / Chassis	52742-27	10
Rahmen komplett / Chassis complete	52740-29	14
Rahmenkleinteile / Small parts for chassis	52740-30	8
Motor komplett / Motor complete	52740-31	13
Achshalter mit Radschleifer / Axle holder w wheels slider	52740-33	10
Schrauben (19-tlg.) / Screws (set of 19)	52740-34	7
Lichtabdeckung / Light cover	52740-35	6
Hauptplatine mit Beleuchtungsplatten und Kabel / Main board with light board and wires	52740-36	16
Speicher PCB / Buffer PCB "Goldcap"	52680-58	15

Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N�	PG*
ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range		
Kupplung (2 Stck.) / Coupling, complete (set of 2)	56030	
PIKO SmartDecoder 4.1 Sound / PIKO SmartDecoder 4.1 Sound	56421	
nur f�r DC-Version / only for DC version		
Radsatz ohne Haftreifen (2 Stck.) / Wheelset w/o friction tyres (2 pcs.)	52740-32	10
nur f�r AC-Version / only for AC version		
Radsatz ohne Haftreifen (2 Stck.) / Wheelset w/o friction tyres (2 pcs.)	52741-32	10
ET aus unserem Standard-Programm (nur AC-version) / Spare parts standard range (only AC version)		
Schleifer mit Schraube / Slider with screw	56111	

*Preisgruppe *price category